

辦
豐
行
兌

匯兌倘貴客有外
埠生意欲匯兌銀
兩者請至本公司
面議

光緒十一年
十一月初二日

省城沙面霞
拔漢地公司謹啟

從百步梯而下未幾復有華差追趕惟嗣後會否將槍匪弋獲則不得而知也又初一日皇后大道東約有華婦周氏在街中踽踽獨行携衣服一束值銀三圓猝有匪徒從後突至將衣物搶去婦隨後追喊適有更練巡至截而拘之惟其衣包則已轉遞他匪携去矣聞該匪初二日經府太守堂訊判禁苦工監六個月以爲白日搶奪者儆

求子妙法 錢二愚不知何許人自青年二十一而畢姻二十三而生子至八歲痘瘍止餘二女時錢年已三十外矣一日過江尖遇一人姓張字舜期間余有子幾人余具道所以且云命中原實無兒恐不能勉強矣張曰君亦知子可求乎吾今年已四旬以外前頗患女多子少因得一方可以求得四年之間約費銀二十餘兩今已得兩子矣余問其詳張曰無他凡人所必不可少者衣食兩字耳而求子之法即在于此設有一衣其價一兩吾減之就其五六錢者設有一食其價或三五錢者減之就其一二錢者其餘一切食用零星遊玩器具等物時刻以減省爲事因備一小囊凡有前項減省之銀或三五分或一二錢不等俱另包收拾其中此後出入道路遇有目擊心傷飢寒無告者密以與之或放生或惜字如是行之永無怠悔久久必有奇驗吾之兩子皆從此出君試行之此不費之惠而有實惠存焉冥命之說不足憑也斯時余疑信參半因念若果無子積蓄何爲遂除仲事俯育之外卽依其說發願行之立一簿曰日積月累凡有所遇悉書之然初行甚無術所遇甚少復生二女此志不懈三十五歲冬果得子因查積累簿適與張君所輸之數恰合嗚呼人特患行之不誠耳不患行之無效也然余何以獲報而忽之故此願至今不衰而五十七歲時且得一孫矣此不但可作種子方有子者亦可作培子方余感張君之意而無以報之因識其事以示不忘并以是爲世之艱于嗣者告云

報案不實 彭阿美舖家也因報案不實被控到案據說彭美乃華婦毛章妹之夫也毛氏年三十七歲因服阿美芙蓉膏斃命於十一月十六日彭赴督署灣差署報告西差士溫士頓謂毛氏中風斃命云云迨後聞知婦之死不是中風乃係吞烟致命昨經醫士將屍剖驗詎死者確係服烟膏致命云初二日威太守將案提訊後押候遲一禮拜再審○私開娼寮 蘇阿昌坭水匠也因在懷安里第四號門牌之屋開設娼寮未領牌照被拘到案官判罰銀二十五圓不完罰款禁監一月以蔽厥辜○劫案 郭阿洪雜髮匠也梁義安舖家也因串同盜竊波斯人拜林治財物值銀一千四百九十五圓被拘到案初二日威太守堂訊次被告請高露雲狀師代訴太守訊後以次被告無罪釋之並將首被告押候再審○行竊被拘 趙泰桃夫黃喬艇家李梅蛋婦因偷竊李唐周柳

戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法 容鎮熙辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠詠之興非詳莫辨僕身受風君之德耳聞風君之謫抄譯中外西報 選錄辛巳歲廿一日中外新報有苦海慈航一段係由西 香港英京粵 不惜工本務期剋制洋烟之癮無得吸烟之人令其 德固不敢忘諱尤不敢諱也憶僕以烟霞痼疾失足英年日月飄流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟 字新報譯出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郵寄信來云 城內外蘇州 自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相 迷機若脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買樟鷺江旋識風君之面竟爾將航渡世務期伸已 言及鴉片久為中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至那境左 杭州佛山澳 同歷家 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩想額頌藉日報以揚名澤本肌淪異風聞而紀實矣今者人 近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺 門福建城汕 幸已京省馳名矣惟近日如昆者佈散謠言似謂服 言伐異眾論黨同謂丹靈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬 小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟 頭廈門九江 此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼駒光屢過而幾經霜雪馬齒仍增轉覺體健身強不 精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白碼粉及 北京寧波鎮 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世 各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其 上海福州小 健飯身體日壯請看以下容君緝熙辨惑論與抄釋 在僕則實戴二天則所謂舊藥復萌移花易萎固水未落而石已出瓦速解而冰旋消者也僕有意共渡 事不禁深心歎服本局精粉為獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特 呂宋天津漢 中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有惑戒 迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除貧覺濟世尙多寶筏俾醉生夢死知隨 為華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見賞今 口屈臣氏啟 煙者之大機會也於本局實為厚望焉每包銀七毫 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特為屈君解嘲破曉而已哉 又為外國遠官所嘉可知並無偽飾凡有遠戒烟者請勿懷疑觀望可也

保護若有做效製造
冒犯者即行控官現
擬請代理人發賣人
承辦交燈人不用費
本亦不須與本公司
稔識惟妥當者便可
相託矣 三益
美國蜚理地路蜚亞
城那文電燈公司啟

東華醫院
啟者現接金山埠領事署函至
備言七月間有新會人蔡就由
港輪到金山即被稅關查驗護
照的係冒名頂替旋交各國衛
署議例定罪監禁五年并罰銀
一千員現該稅關更換新人一
切嚴查斷難倖免各宜自重切
勿與人買受別照以免自投羅
網特此佈聞 乙酉年 三益
十一月十八日 東華醫院啟

東華醫院
啟者昨接檀香山中華會館來函稱該處
西人設立新例朝更暮改諸難定料現將前
經所限每船准載華人二十五名到埠之例
今於拾月間又將前例更變連二十五名不
准到埠嗣後倘有到埠者要有回頭執照方
准登岸凡在本埠領取執照者除商家及耕
家東主之外凡屬工人概不准領事屬欺侮
謀為不說故特函託本院附錄日報俾眾咸
知退避以免徒費往返舟資此佈 三益
乙酉年 十二月初三日 東華醫院告白

退股告白
易今因幹沙輔士志圖別業其
名下之股份利益已於西歷十
二月三十一號即中歷十一月
二十六日停止嗣後本公司生
意概與幹沙輔士無涉而本公
司仍用素些厘字號自行在港
照常貿易此佈 三益
一千八百八十六年正月一號
素些厘公司謹啟

告白
孟宗等四人在香港萬茂後樓合夥開張
萬安號作實叻配兌生理經做已二十餘
載矣茲 年九月弟兄志圖別業經將自己
之股份當眾核結清楚自願退與顏標栗
邱九笑邱孟宗三人承受嗣後萬安號生
意盈虧概與弟兄無涉倘或萬安號有欠各
行揭項會項賬項等數一概亦與退股人
顏泰山無干特此佈聞 光緒十一年
十一月十七日 退股人顏泰山啟 三益

告白
係河南省人氏字鐵石頭初
到港地口音不通秘受自製
鐵打刀傷腿馬接骨膏藥端
治五勞七傷痰喘咳嗽麻木
不仁九種百氣紅白痢疾食
積痞塊奇難雜症無不神效
每日十二點鐘在大撻地黃
先生大國手台鑒馬弟王順
頓首差館街十三號門牌

福家坭
出賣價錢
便宜貴
客有欲買
者請到敝
行看貨
乙酉十月
二十日三
叻行謹啟

新 自以電氣燃點燈火以來凡創奇製新之人皆欲製一電燈以為家常之用無如志難欲成而技難奏巧其所想出製燈之法不外做照煤氣燈成法或在一中樞之地或用大機器製取電氣而竟未能有製造一燈其發電之機在燈脚者其燈可以利於常用易於移動如油燈然此可見製電燈之難也茲者本那文電燈公司自出心裁獨運巧思製成一燈甚為利便將為各式燈之一變局矣本公司之燈不須機器引電器具而所用之器亦所值無幾至於較燈打整之事亦並無牽連不便之處所須者祇於四五日間一次以燃燈之電氣物質復將燈裝滿而已至於點燈費用亦不過如點煤氣燈費用已也且本電燈大有利益不烈不熱又不因天氣不清而生烟煤之患並無臭惡氣息且燃燈不須火柴火種等物祇用扭轉點燈鎖鑰誠可免諸般火災爆炸悶局斃人之弊非如煤燈一旦忘記鎖閉即生禍災於此一端已可視為無價之寶也茲將此燈利便之處開列如下 一此燈馴而不烈較理點燈之事即小童亦可為之 二此燈易於移動有如油燈之利便由此處改置彼處攸往咸宜 三此燈不用安置燈心打整燈筒如油燈然 四此燈光而且定其燈火並無飄搖之患火色雖與煤燈同而光過之 五燈無致火災之患即猝將玻璃跌壞其燈亦自滅 六此燈置諸風前亦不能吹熄故用在花園廊廡等處燃點極稱便當 現下此燈製成三款第一款燈A字號其高以英尺計之共十四寸重五磅乃用在小房地窖貯棧火藥等局馬車花園地礦燃點者或用以製造者是燈每枝英銀一磅第二款B字號其燈凡屋宇人家等皆可取用是燈修飾可觀且有白色玻璃燈罩常時均可移動非同笨物是燈每枝連燈球燈座取銀二磅第三款C字號其燈乃用在客堂大廳高樓巨廈衙署等燃點者燈火甚光且定乃用上等工人製作修飾甚美且有可移動之白色燈球每枝取銀四磅零十思連本公司之燈無論何處皆可寄到若另欲別造款式亦可函示照式代辦所有電燈皆預備取用用堅固木箱妥載付寄並書明用燈之法每一燈有電氣物質可燃點數月之久A字號燈每枝額外多備燈胆一個B字號燈與C字號燈每枝多備燈胆兩個所有是燈物質各處藥房皆有出售即至小村亦有發賣每燈皆有保單一紙担保一年不壞如壞不可用即當轉換或將原價賠還若一單買燈六枝或六枝以上皆有銀水折扣每百扣銀六員凡外處付單購燈須有殷實舖店在紐約或董理地路蜚亞卑二處担保銀兩或滙單給價方能取信其寄銀之法以滙單往紐約各銀舖或寄銀紙或寄金錢或寄各國厘印士担最為合宜所有來單購燈離至少亦必留心交付本公司電燈係奉官製造有律例

啟者澳門康公廟前門牌第一百二十四號保生堂藥材生理今因生意不前故將舖內傢生什物一概頂與德和堂承受經於十一月初十日交易清楚其銀交安本澳泰隆號錢銀舖收訖倘保生堂有欠街賬及揭借貨會等項俱歸泰隆號與保生堂舊人支理與新頂手人無涉特此聲明以免後論
乙酉年十二月初三日
澳門德和堂謹白

啟者省城成遠堂置有頭猛船一隻名酒祥隆船上傢私什物俱全今因各股東志圖別業托中出賣招到汕頭萬昌裕行承買議明實價銀二千三百兩正即日交易清楚該船由萬昌裕行改名往各港生意以後盈虧概與舊祥隆船無干倘或舊祥隆有欠到各港揭項會項賬項等數一概與萬昌裕行無涉特此聲明以免後論
光緒十一年十一月初一日
汕頭萬昌裕行謹啟

啟者安南西貢卑醴船身稅款已歷有年近聞新任法官認真查驗年貌必要相符如遇有與別人買受出口紙回卑欲圖幸免身稅者一經查出定必罰銀監禁另要追納身稅等情今據來人言之鑿鑿故特告白四方俾眾咸知猛醒莫墜危途此佈
乙酉年十一月十八日
循環日報館主人謹白

啟者本行有火船壹隻名亞金
往星架坡
准於拾貳月初肆日開行前往星架坡
波庇能倫頓
貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾壹月 廿伍日
太古洋行謹啟

啟者本行有火船壹隻名沙卑
往厦門
准於拾貳月初伍日開行前往厦門
上海埠
貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾壹月 廿玖日
太古洋行謹啟

啟者本行有火船壹隻名步路
往安南
准於拾貳月初柒日開行前往安南西貢
貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾壹月 廿伍日
上環同記公司啟

啟者本行有火船壹隻名卑連
往星架坡
准於拾貳月初肆日開行前往星架坡
卑能卑
貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾壹月 三十日
和利公司謹啟

啟者本行有火船壹隻名飛
往安南
准於拾貳月初伍日開行前往安南
落貨至拾貳月初
貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾壹月 三十日
同記公司謹啟

粒十六包值銀三百員被拘到案初二日經新任太守箴遮路烟尼士堂訊後判首被告罰銀五員或禁苦工監三個禮拜次三兩被告判每覓担保人二名每名署券銀五員保十二個月內不得犯事否則禁苦工監一個禮拜○差役毆婦 黃勝第二百六十三號華差也因於上月二十八日毆打婦人尹德被控毆說尹氏該晚偕兩婦行街忽有差役向前以手置於一婦之肩索取街紙婦謂伊等是女流無用夜紙遂罵被告不識時務被告遂以拳擊尹氏之口官判被告罰銀一員另給五毫與原告其事遂了○字花又聞 梁亞齊因在士丹利街第四十四號門牌之屋開收字花被西差士丹頓拘之到案官訊得其詳判將犯罰銀二十員若不完繳則繫獄一閱月

本館告白
啟者本館夥伴衆多凡收取告白印件及日報工費悉有花邊收單給回作據倘無此單切勿誤交特此聲明免致後論
光緒十壹年十二月 吉日
循環日報館謹啟

火船前往西貢埠
啟者本行有火船壹隻名高老威順准三月初式日落貨至初陸日開行往西貢 貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾壹月 三拾日
利榮安謹啟

火船前往上海埠
啟者本行有快捷火船壹隻名鴉盛頓改初伍日下午肆點鐘開行前往上海埠 貴客附貨搭船者請至本行面議
拾貳月 初三日
禪臣洋行謹啟

火船前往小呂宋
啟者本行有火船壹隻名兜丹奴准本月初柒日下午伍點開行往小呂宋 貴客欲附貨搭船者請至本行面議
拾貳月 初貳日
廉美地洋行謹啟

火船前往暹羅埠
啟者本行有火船壹隻名思士路准本月即日落貨至初柒日開行往暹羅埠 貴客附貨搭船者請至本行面議
拾貳月 初貳日
同記公司謹啟

往厦門小呂宋
啟者本號有火船壹隻名架大準本月初肆日下午式點開行前往厦門小呂宋 貴客附貨搭船者請至本行面議
拾貳月 初貳日
和利公司謹啟

往汕頭厦門台灣
啟者本行有火輪船壹隻名多厘士準本月初伍日下午伍點開行往汕頭厦門台灣 貴商欲附貨搭船請至本行面議
光緒十一年 拾貳月 初貳日
德忌利士行謹啟

精製中國蠟丸發售

華英書籍寄售

佛蘭西清甜藥水
柳毒入骨節無論久暫消渴赤白
服之神效無比本號製此藥水白
良醫用之見效甚有郵書以讚譽
甜容易入口且老幼均可服之
五歲每日服一次每服一茶羹大
勿多服若婦女經期不調經前連
連服至產期母子均受其益實非
猪牛羊肉香料架非濃酒 諸君
宜
光緒十一年 十一月

泰西鑲牙善法
前在館接教華人脫牙補牙鑲牙醫牙經已多年李夏吾師言旋美國現芳接受一切鑲牙器具什物仍其舊館接教華人洋人如諸君有欲願顧者祈移玉步至都爹利街門牌二號即舊東藩銀行左隣揸打銀行對面洋樓便是○更由外國寄到各款牙科器具在館發賣象皮氈成套大者價銀三十員小者廿五員牙或一隻或成副均比別處格外相宜 西醫生醫牙科黃棟芳謹啟

帶痰火氣喘外感風寒勝光濕氣酒風脚內傷陰虛等症
一千八百三十六年爲始迄今馳名天下遠近列邦國手
者更僕難數緣此藥水與別家所製者迥然不同其味香
凡兩歲至五歲每日服一次以半茶羹爲度每六歲至十
人每日服一次一茶羹虛弱之人可能早晚服一茶羹切
服七日奇效無匹孕婦太弱誠恐臨盆艱難先期一月一
淺鮮嬰兒太弱及有胎毒乳母每日服一茶羹 戒食鹹
光顧者請移玉步香港文咸廟直街文裕堂購買價銀相
初九日 佛蘭晒巴黎士京城醫生波的尼謹啟士醫

極爲堅固乾爽光明通氣不拘貴重
 大小貨物均可賃貯倉外大馬頭更
 爲利便各貨上落無論帆船火船皆
 得拍在馬頭起貨並可隨時將貯倉
 之貨按揭銀兩所有馬頭金倉租息
 項一概相宜倘各寶號欲知詳細者
 請移玉到渣甸行或本倉辦房一問
 便妥此佈
 西營盤渣甸貨倉馬頭公司謹白

五 約 門 牌 第 三 十

北人名之凍瘡此皆血份之病外爲風寒
所冰試觀披星戴月之人涉水登山之輩
每多患此其症輕則痛痒重則潰爛春回
寒谷漸次告痊若不調治來冬仍發故本
藥房特製此藥患者宜早晚擦於患處立
見功效永無復發 每盅價銀 大
三錢六分 中一錢八分 小七分二厘
順氣化痰丸 夫痰乃津液所化百病
皆有多因飲食失宜起居不慎更爲七
情所鬱六淫所擾而又不自檢點漫而
成故痰泛溢無歸從氣爲之升降欲治
其痰必先順氣氣順痰消自然無病本
藥房特選料配製此丸能治男婦痰多
或虛火妄動隨氣上升壅肺咳嗽甚至
痰中帶血精神短少一切痰嗽之症均
出愈均於面漸見光潤玉頤

者頻	可也	水融	水一	價銀	分	五厘	遺精洩夢藥水	此藥水專	咬髮	
呼吸艱辛飲食幾廢等症患者	宜於疾作時將些少金花放在	碟中以火燃之其碟置於病者	之前令其藥氣直透五中如法	用之無不應手	每盒價銀	大三錢六分	無血	虛者	髮亦	
					一錢八分	小七分二厘	服藥自自然效法宜每日服	三次每次以一匙羹爲度臨	用時先將藥甄搖動多次令	藥水融洽然後斟出爲佳

<p>事今本藥房精心製練特設此丸如服即愈其服法八歲至十六歲每服高體弱者亦服半丸十六歲以上者九宜於臨咳之時再服些少亦可若下者則服小兒咳嗽糖水化痰止咳</p>	<p>每樽價銀</p>	<p>大七錢二分 中三錢</p>	<p>小一錢八分 小七分</p>
<p>癬藥水 髮乃血之苗久以養之髮固脫落即患血其血不能行於皮膚之抄因之而枯黃髮脚且生薄癬名其爲咬髮者因其能落故也此水男婦均皆合用之法宜以此水擦於髮內濕透爲度自然漸見功</p>	<p>百補鐵酒 最能生血 製爲丸藥 出異法煉 專治老少 怯氣血虛 切血虛等 倍健無病</p>		

患者一
體虛弱脾泄致痢甚至失
半九年
痢轉痢以至畏難半途而廢
每服一
也患者每日宜服二次每次
八歲以
匙羹爲度用一茶杯清水和
水
時先將藥瓶搖動多次令藥
六分
後斟出爲佳 每罇價銀大
二厘
圖 中瓶一 中圖 小瓶一

原夫鐵之爲物稟純陰之性具剛健
寧神補陰扶弱故西醫善考化學者每
用補虛損癆瘵及諸般血虧之症本藥
鐵之精液爲酒比各種鐵丸鐵藥其效
男婦勞傷失血咳嗽帶紅早晚潮熱
虧心忪頭暈怔忡內熱及婦女月經不
症皆能治之立驗照法常飲百病消除
服之亦能滋牛血肉有益無損每日宜

五服三	不調一	癆瘵虛	必倍遠	藥房特	母以此	之資	錢八分
除氣體	調一	癆瘵虛	必倍遠	藥房特	母以此	之資	錢八分
牙患竟	以漱滴	日後之	此水不	中故有	牙患之	清香水	每樽價銀
日而不	和於水	災用者	獨能治	牙痛之	由皆因	洗牙水	大七錢二分
散其香	中然後	每日宜	眼前之	敵今本	齒牙餘	此水能	中一錢八分
每樽	漱口自	於洗口	病且能	藥房精	積聚其	除諸般	
	無	時	弭	製		牙	

中華印務總局黃樹棠印